Controller General,

Department of Immigration & Emigration (Citizenship Division) 41, Ananda Rajakaruna Mawatha, Colombo 10. SRI LANKA.

Re	gistration of Birth o	utside Sri Lanka under S	Section 5(2)
	ssion's Reference me of the Child	i	
		ully filled application form (<i>Citia</i> which are duly attested by me.	zenship 1) of above child, with copies
	Duly filled application	Form: Citizenship 1]	
	Overseas birth certifica	ate of the child ²	
	Consular birth certifica	te issued by the Registrar Gend	eral's Department of Sri Lanka ²
	Birth Certificates of Pa	rent's ²	
		certificates (if applicable)	on, the relevant certificate/ Parent's
	Parent's travel docume	ents and visas to prove resider ugees, Sri Lankan Refugee Ide registration of returnees issue	ncy abroad at the time of child's birth ntity Card issued by the Government ed by the Divisional Secretary and any
		oplicant (Father/ Mother) has t the time of child's birth	not acquired citizenship of a country
	Cash receipt for the re	gistration of birth [Form: Gene	ral 172a]
Min		nissioner/ Controller General	Date:

Notes: 1. Please by clicking the each box, verify the certificates that attached to the application, to avoid pending and also be aware that this application will not be proceed if any of the documents required above, are missing.

2. Translations are only accepted with the copies of the originals

පුරවැසි 1 குடியுரிமை 1 Citizenship 1



1948 අංක 18 දරන ලංකා පුරවැසි පනත යටතේ **இ ලංකාවෙන් පිටත සිදුවූ උපතක් ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා වන අයදුම්පතුය** 1948 இன் 18 ஆம் இலக்க இலங்கைக் குடியுரிமைச் சட்டத்தின் கீழ் **இலங்கைக்கு வெளியே நிகழ்ந்த பிறப்பைப் பதிவு செய்வதற்கான விண்ணப்பம் APPLICATION FOR REGISTRATION OF BIRTH OUTSIDE SRI LANKA** under the CEYLON CITIZENSHIP ACT No. 18 OF 1948

ආගමන තා විගමන පාලක ජනරාල් වෙතටයි.
(දුරුවාලේ නමු) වන ඔලේ දුරුවා හි දාහනවේන
පිට උපන් බව මෙයින් වාර්තා කරමින් එම උප්පැන්නය ලියාපදිංචි කරන ලෙස 1948 අංක 18 දරන පුරවැසි පනතේ 5(2) වන
වගන්තියේ නියම වූ පුකාර පහත අත්සන් කරන මම ඉල්ලා සිටීම්. පහත දක්වා ඇති විස්තර සතෳ බවත්, නිවැරදි බවත් පුකාශ
කරමි.
குடிவரவு, குடியகல்வு கட்டுப்பாட்டாளர் நாயகம்,
(குழந்தையின் பெயர்) ஆகிய எனது குழந்தை இலங்கைக்கு வெளியே நிகழ்ந்த பிறப்
என இத்தால் அறியத்தருவதுடன், அத்தகைய பிறப்பை பதிவுசெய்யுமாறு, 1948 இன் 18 ஆம் இலக்க குடியுரிமைச் சட்டத்தில
5(2) ஆம் பிரிவின் தேவைகளின் பிரகாரம், கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள நான் விண்ணப்பம் செய்கிறேன். என்னால் கீழே
கொடுக்கப்பட்டுள்ள விபரங்கள் யாவும் உண்மையானவை எனவும் சரியானவை எனவும் உறுதியளிக்கிறேன்.
To: - CONTROLLER GENERAL/IMMIGRATION AND EMIGRATION
[To be completed in BLOCK letters]
I, the undersigned hereby report the birth outside Sri Lanka of my child
(Name of the Child) and apply for registration
thereof in accordance with the requirements of Section 5(2) of the Citizenship Act. No. 18 of 1948. I declare that the particulars stated by m
below are true and correct.
below are true and correct.
දිනය ඉල්ලුම්කරුගේ අත්සන
திகதி

අ – ඉල්ලුම්කරු පිළිබඳ විස්තර

அ - விண்ணப்பதாரர் பற்றிய விபரங்கள் A - PARTICULARS RELATING TO THE APPLICANT

	ඉල්ලුම්කරුගේ සම්පූර්ණ නම ඛාණාණාටපු ක්රීම් ලාගුට වෙයා Full Name of Applicant					
2.	පදිංචි රටේ ලිපිනය வதிவு நாட்டின் முகவரி: Postal Address in the Country of Domicile					
3.	ටී මේල් ලිපිනය ගින්නஞ්சல் முகவரி: e-mail Address					
4.	දුරකථනය - දේශීය தொலைபேசி - உள்நாடு Telephone - Local					
	විදේශීය බොளிநாடு Overseas					
5.	ඉල්ලුම්කරු හා දරුවා අතර ඇති விண்ணப்பதாரர் மற்றும் குழந்தை Relationship of Applicant to Child					21
<u></u>	ವೆවිය යුතුය) (ഖിഞ്ഞ്ഞப்பதார் ക്രழ വ്നങ്ങങ്ക്ക இயலாமைக்கான காரன reasons why the latter are unable to	ரத்தைக் காட்டுத	ல் வேண்டும்.) If the)ல்லையெனின், இ applicant is neither	இந்த விண்ண the father nor	ப்பத்தை சமர்ப்பிக்க the mother of the child,
	e B	யூ - குழந் ை	රුවා පිළිබඳ (த தொடர்பான RS RELATING T	விபரங்கள்		
6.	දරුවාගේ සම්පූර්ණ නම குழந்தையின் முழுப் பெயர்: Full Name of Child					
7.	ස්තී/පුරුෂ භාවය பால் Sex	පුරුෂ නුක ා Male		ස්තී பெண் Female		
8.	උපන් දිනය பிறந்த திகதி: Date of Birth	දිනය நாள் Date	®)සය மாதம் Month	අවුරුද්ද வருடம் Year		
9.	උපන් ස්ථානය (වීථිය , නගරය) பிறந்த இடம் (வீதி, நகரம்) : Place of birth (Street, Town)					

අැ - දරුවාගේ දෙමව්පියන් පිළිබඳ විස්තර இ - குழந்தையின் பெற்றோர் பற்றிய விபரங்கள் C - PARTICULARS RELATING TO THE CHILD'S PARENTS

හැදිනය : CurjuSgmint alinumato Geruius இடமும் නියනියුත් Place and date of parents' marriage : (දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී දෙමව්පියන් අවිචාහක/වෙන්ව් හෝ දික්කපාදව් සිටිසේ නම් මාතෘත්වය හා එනැත්වය හම්නිත්වයෙන් දිවුරුම් පුතාශ දේවිපත් කළ යුතුය. ලැසුණෙනු චාසුණය හැසිණුව වෙන්නුලා වේඩිකත් වූ වූණිණුනු වෙන්නුලා වේඩිකත් වූ වූණිණුනු මෙන්නුලා වේඩිකත් වූ වූණිණුනු වෙන්නුලා වේඩිකත් වූ වූණිණුනු පාස්ත්ර for the paternity should be submitted.) Gaped විස්තර # - ලුහුණිනනුම්ක් නුණිනෙනු පාසුණුම් නිව්පාරය නම් වෙන්නේ විස්තර # - ලුහුණිනනුම්ක් නුණිනෙනු පාසුණුම් නිව්පාර වූ වූණින්නේ වූ වූණින්න පාසුණේ වූ වූණින් මැයුණ් වූ වූණින් වූ වූණින් මැයුණ් වූ වූණින් වූ වූ වූණින් වූ වූණින් වූ වූණින් වූ වූණින් වූ වූණින් වූ වූණින් වූ වූ වූණින් වූ වූ වූණින් වූ වූණින් වූ වූණින් වූ වූණින් වූ වූණින් වූ වූණින් වූ වූ වූණින් වූ වූ වූණින් වූ වූ වූණින් වූ වූණින් වූ වූ වූ වූණින් වූ වූ වූ වූ වූණින් වූ	10.	දෙමව්පියන් විවාහ වූ ස්ථාන	ා ය						0001200100	01503300									
ම් ලුරු නිසනියුත් Place and date of parents' marriage : (දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී දෙමර්පියන් අවිචාතක/වෙන්ව් හෝ දික්කසාදව් සිටියේ නම් මාතෘත්වය හා ජිතෘත්වය සම්බන්ධයෙන් දිවුරුම් ඉකාශ ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ශුණුණ ව්ලස්ෂණ ණුණ්ඩායන්නින් ඩොල්ලාගේ නිලාන්නාර ලැලස්සොනු / රා ගිණුණු නැතිනනු නිකාසගල්නු නිසේස්ත්ර vorced when the child is born, affidavits for the paternity should be submitted.) **Scance of විස්කර** **F - ශුණුණ්ණනය Unighia නිස්සේ D - PARTICULARS RELATING TO THE CHILD'S FATHER** 11. (a) සම්පූර්ණ නම ලාලුර් බොහේ ලාලුර් බොහේ Full Name (b) උපත් දිනය දිනය මාසය අවුරුද්ද ග්ලාල් කියල් වස්සේ විස්සේ සම්පූර්ණ නැතිනය වලාන් නිස්සේ සම්පූර්ණ නැතිනය වලාන් නිස්සේ සම්පූර්ණ නිස්සේ සම්පූර්ණ මාලයේ Place of birth (c) උපත් ස්ථානය වලාන්න නිස්සේ ප්රතිකය වලාන්න නිස්සේ ප්රතිකයන්වය ප්රචාස්කනවය ලාණුණන වලාණුණ වෙන්න දෙන්නේ සිනුණය නිස්සේ සම්පේර්ත්ර birth (e) සියා පරම්පරාවෙන් ශි ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශි ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වන ඉණ්න පාර්යගලයෙක් ශි ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශි ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වන		හා දිනය :			NI ROSSTOLUIA VOID		overne si											201100	M. 145
Place and date of parents' marriage : (දුරුවා උපදින අවස්ථාවේදී දෙමව්පියන් අවිචානක/වෙන්ව් හෝ දික්කසාදව් සිටියේ නම් මාතෘත්වය හා ජිතෘත්වය සම්බන්ධයෙන් දිවුරුම් පුකාශ ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ලැහුණින ව් පුණ්ණ චෝණුග් මෙල්ලාන් නිලාන් නොම ලැබීම් නිලාන් සිටියෙන් දිවුරුම් පුකාශ ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ලැහුණින වේ ප්රාද්ධ ප්රාද්ධ ප්රදේශ වේ සහ සිටියෙන් විස්තර # - ලැහුණිනනුවන් නිස්තර # - ලැහුණිනනුවන් මෙල්ලාන් මෙල්ලාන් වේ ලැබෙන් වූ ලැබෙන් වන්නයේ වූණුන් සැල්ලාන් මෙල්ලාන් මෙල්ලාන් මෙල්ලාන් වන්නයේ වූණුන් මුණේ පාලනේ සැල්ලාන් මෙල්ලාන් මෙල්ලාන් මෙල්ලාන් වූණුන් මුණේ ප්රාදේශ මෙල්ලාන්		பெற்றோர் விவாகம் செய்த	,		••••••	•••••	••••		•••••	•••••	•••••			*****			*****	••••	
Place and date of parents' marriage : (දුරුවා උපදින අවස්ථාවේදී දෙමව්පියන් අවිචානක/වෙන්ව් හෝ දික්කසාදව් සිටියේ නම් මාතෘත්වය හා ජිතෘත්වය සම්බන්ධයෙන් දිවුරුම් පුකාශ ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ලැහුණින ව් පුණ්ණ චෝණුග් මෙල්ලාන් නිලාන් නොම ලැබීම් නිලාන් සිටියෙන් දිවුරුම් පුකාශ ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ලැහුණින වේ ප්රාද්ධ ප්රාද්ධ ප්රදේශ වේ සහ සිටියෙන් විස්තර # - ලැහුණිනනුවන් නිස්තර # - ලැහුණිනනුවන් මෙල්ලාන් මෙල්ලාන් වේ ලැබෙන් වූ ලැබෙන් වන්නයේ වූණුන් සැල්ලාන් මෙල්ලාන් මෙල්ලාන් මෙල්ලාන් වන්නයේ වූණුන් මුණේ පාලනේ සැල්ලාන් මෙල්ලාන් මෙල්ලාන් මෙල්ලාන් වූණුන් මුණේ ප්රාදේශ මෙල්ලාන්		இடமும் திகதியும் -							*******	****	*****		••••	••••	••••	•••••	•••••	•••••	
(දරුවා උපදින අවස්ථාවේදි දෙමව්පියන් අවිවාහක/වෙන්ව් නෝ දික්කසාදව් සිටියේ නම් මාතෘත්වය හා ජිපාත්වය සම්බන්ධයෙන් දිවුරුම් පුසාශ ඉදිරිපත් සළ යුතුය. ළැණුණුන වල්ලේ ආණුත්වයණි රොල්ලිලාග් නිලානගේ ලැශුණා ග්රාල්ශා නිලානගේ ලැබෙන්න ලැබෙන්න ලැබෙන්න ලැබෙන්න ලැබෙන්න දැන්වා අන්නායන් ප්‍රතික සහ අවිවාහය අවිවාහය සහ අවි			arriage ::																
සම්බන්ධයෙන් දිවුරුම් පුකාශ ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ශුගුණින ධාල්ෂණ ණ්‍රන්ධයෙන් දිවුරුම් ප්‍රකාශ ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ශුගුණින වේල් නිද්ධාර් නිද්ධාර් නිද්ධාර් නිද්ධාර් නිද්ධාර් වේල් විස්තර # - ශුගුණින් නිස්තර		•																	
සම්බන්ධයෙන් දිවුරුම් පුකාශ ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ශුගුණික වැගුස්ලාර් ණුණුරාර්ජුන් ම රාත්සා අදුරුත් පාර්ථාල්ජුන් ම ප්‍රශ්‍ය ප්‍රද්‍ය විස්ත්ර අප unmarried/separated/divorced when the child is born, affidavits for the paternity should be submitted.) ### - ශුගුණිකනුඩාක් නුණ්කනු பාර්ජාය ම ප්‍රයේඛය ප්‍රදේශය ප්‍රදේශය ප්‍රයේඛය ප්‍යේඛය ප්‍යේ ප්‍යේඛය ප්‍යේඛය ප්‍යේඛය ප්‍යේඛය ප්‍යේඛය ප්‍යේ ප්‍යේඛය ප්‍යේ ප්‍යේඛය ප්‍යේඛය ප්‍යේ ප්‍	1	(දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී	ළෙමව්පිය <u>න</u>	ත් ඇවිව)ාහක/ණෙ)න්වී) ලහ	ා් දික්	തലാല്	8) A	වියේ	ි නැසි	3 (<u>මාන</u>	าละรัก	Va s	n A	~~25	්වල
பிரிந்து அல்லது விவாகரத்து செய்திருப்பின் தந்தைமை (paternity) பற்றிய சத்தியக்கடதாசி சமர்ப்பித்தல் வேண்டும். If parents are unmarried/separated/divorced when the child is born, affidavits for the paternity should be submitted.) # - குழந்தையின் தந்தை பற்றிய விபரங்கள் D - PARTICULARS RELATING TO THE CHILD'S FATHER 11. (a) மூழுப் பெயர் Full Name (b) උපත් දිනය ඉහය ඉහය අවුරුද්ද விதந்த திகதி நாள் மாதம் வருடம் Date Month Year (c) උපත් ප්රිතනය பிறந்த இடம் Place of Birth Date Month Year (d) දරුවට උපදින අවස්ථාවේදී පියාගේ ජාතිකත්වය / පුරවැසිභාවය குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පර්ම්පරාවෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසිගෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග தந்தை பரம்பறையான இலங்கையரா. பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது																			
වියාගේ විස්තර													-		_				-
පියාගේ විස්තර F - ලහුණින හිසින පාල්ශිය ක්වානය ප්‍රව්‍ය විසින ප්‍රවේක විසින ප්‍ර																			
F - පුහුල් නියු පාල්ගි ක් ක්රියාන් වියියා සිටියා සිට සිටියා සිට සිටියා සිට සිටියා ස											•					,			
F - පුහුල් නියු පාල්ගි ක් ක්රියාන් වියියා සිටියා සිට සිටියා සිට සිටියා සිට සිටියා ස																			
D - PARTICULARS RELATING TO THE CHILD'S FATHER 11. (a) සම්පූර්ණ නම (மැழப் பெயர் Full Name (b) උපන් දිනය දිනය මායය අවුරුද්ද பிறந்த නිසනි நாள் மாதம் வருடம் Date Month Year (c) උපන් ප්ථානය பிறந்த இடம் Place of birth (d) දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී පියාගේ ජාතිකත්වය/ පුරවැසිභාවය (தழந்தை பிறந்த டோது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியுரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පරම්පරාවෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග																			
11. (а) යම්පූර්ණ නම																			
(c) උපන් දිනය දිනය හාසය අවුරුද්දි ධාලා කිරීම නිය ලිනය හාසය අවුරුද්දි ධාලා කිරීම නිය ලිනය හාසය අවුරුද්ද ධාලා කිරීම නිය ලිනය හාසය අවුරුද්ද ධාලා කිරීම නිය ලිනය හාසේ යා සිටි විසින් කිරීම නිය ලිනය හාසේ යා සිටි විසින් කිරීම නිය ලින් සිටි විසින් සිට සිටි විසින් සිටි විසින් සිටි සිටි සිටි සිටි සිටි සිටි සිටි සිට		U-P	ARTICUL	AH5 I	KELAH	NG	10	IHE	CHILL	J'S	FAI	HEF	(
(c) උපන් දිනය දිනය හාසය අවුරුද්දි ධාලා කිරීම නිය ලිනය හාසය අවුරුද්දි ධාලා කිරීම නිය ලිනය හාසය අවුරුද්ද ධාලා කිරීම නිය ලිනය හාසය අවුරුද්ද ධාලා කිරීම නිය ලිනය හාසේ යා සිටි විසින් කිරීම නිය ලිනය හාසේ යා සිටි විසින් කිරීම නිය ලින් සිටි විසින් සිට සිටි විසින් සිටි විසින් සිටි සිටි සිටි සිටි සිටි සිටි සිටි සිට																			
Full Name (b) උපන් දිනය දිනය හායය අවුරුද්ද ධාලා සිනු නිසනි සහ	11∈				П				1										
(b) උපන් දිනය දිනය නායය අවුරුද්ද பிறந்த திகதி நாள் மாதம் வருடம் Date of Birth Date Month Year (c) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of birth (d) දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී පියාගේ ජාතිකත්වය/ පුරවැසිතාවය குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியுரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පරම්පරාවෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වන தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது																	\dashv	-	
Date of Birth Date Month Year (c) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of birth (d) දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී පියාගේ ජාතිකත්වය/ පුරවැසිතාවය குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியுரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පරම්පරාවෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு முலமான இலங்கையரா என்பது		i un ivalite							\top				\neg				-	-	
Ulppips නිසනි Date of Birth Date Month Year (c) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of birth (d) දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී පියාගේ ජාතිකත්වය/ පුරවැසිභාවය குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியுரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පරම්පරාවෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது		(b) උපන් දිනය		දිනය			මාද	303		1		 6	 ෑවර	vée.					
(c) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of birth (d) දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී පියාගේ ජාතිකත්වය/ පුරවැසිභාවය குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியுரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පරම්පරාවෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது												6	ர முட						
பிறந்த இடம் Place of birth (d) දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී පියාගේ ජාතිකත්වය/ පූරවැසිභාවය குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியுரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පරම්පරාවෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது		Date of Diffil	9	Date	7		IVIO	IUR			_	Y	ear			-			
பிறந்த இடம் Place of birth (d) දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී පියාගේ ජාතිකත්වය/ පූරවැසිභාවය குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியுரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පරම්පරාවෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது			L								L								
பிறந்த இடம் Place of birth (d) දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී පියාගේ ජාතිකත්වය/ පූරවැසිභාවය குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியுரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පරම්පරාවෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது		(c) උපන් ස්ථානය			П							Т						\neg	
(d) දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී පියාගේ ජාතිකත්වය/ පුරවැසිභාවය குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியுரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පරම්පරාවෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது		பிறந்த இடம்						\vdash	+			\dashv	-				-	-	
குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியுரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පරම්පරාවෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது		Place of birth						-				-	-				-	-	
குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியுரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පරම්පරාවෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது			الساسا			1						1						_	
குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியுரிமை His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth (e) පියා පරම්පරාවෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது		(d) පුරුවා පුසුවන සමස්ථායේ	33 Qmad	? advæ~	ාස්බය / .	سمه م	\- -												
(e) පියා පරම්පරාවෙන් ශී් ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ශී් ලංකාවේ පුරවැසියෙක් ද? යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது		-, -	-			_													
යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது		His Nationality/ Citizenship	status at the	e time of	the child	s birt	h												
යන වග தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது																			
தந்தை பரம்பரையான இலங்கையரா, பதிவு மூலமான இலங்கையரா என்பது			ංකාවේ පුර	වැසිගෙ	හක්ද, ලි	යාප	දිංචි	කිරීමේ	මන් ශී්	@ol	කාවේ	වී පුර	වැස්	පුලෙ	සක් (<u> </u>			
Whether the father is a citizen of Sri Lanka (Ceylon) by descent or by registration		தந்தை பரம்பரையான இ																	
		Whether the father is a citize	en of Sri Lan	nka (Ce	ylon) by d	esce	nt or	by reg	istratio	n '									
		_		15															
පරම්පරාවෙන් ලියාපදිංචි කිරීමෙන් பரம்பரையாக By descent பதிவு முலமாக By registration			descent						_	-			nietr	atio	า				

தந்தை பதிவு மூலம் இலங்கைப் If the father is a citizen of Sri Lanka			ரங்களைத் தரவும்
සහතිකයේ අංකය சூன்றிதழ் இலக்கம் Certificate Number	Э П 6	තිකයේ දිනය inුற් පුරු නියනි tificate Date	
(සහතිකයේ පිටපතක් අමුණන්න, தயவுசெய்	பது சான்றிதழின் பிரதியெ	பான்றை இணைக்கவும்	o. Please attach a copy of the certificate.)
(g) ඔතුගේ ශූී ලංකාවේ ලිපිනය அவருடைய இலங்கை முகவரி His Sri Lanka address			
	මවගේ වි தழந்தையின் தாய் ULARS RELATING 1	பற்றிய விபரங்	
12. (a) විචාහයට පෙර මවගේ සම්පූර්ණ නම விவாகத்திற்கு முன்னதாயின் முழுப் பெயர் Full (maiden) Name of Mother			
(b) උපන් දිනය பிறந்த திகதி Date of Birth	දිනය நாள் Date	കരേ ഡ്രൂബ Month	අවුරුද්ද බලුடம் Year
(c) උපත් ස්ථානය/பிறந்தஇடம் Place of birth		**************************************	
(d) දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී මව යුදාµfiක v. Her Nationality/Citizens	hip status at the time of the	e child's birth:	றந்த போது தாயின் தேசிய இனம்/
			කාවේ පුරවැසියෙක් ද යන වග ∕ தாய் ne mother is a citizen of Sri Lanka (Ceylon)
පරම්පරාවෙන් பეம்பரை By descent		ලියාපදිංචි t பதிவு மூலம் By registratio	b
			ெ කරුණු සපයන්න. / தாய் பதிவு மூலம் mother is a citizen of Sri Lanka (Ceylon)
සහතිකයේ අංකය சான்றிதழ் இலக்கம் Certificate Number		සතතිකයේ දිනය ණණ්ඩුනුූරු නිසනි Certificate Date	

(f) පියා ලියාපදිංචි වීමෙන් ශී් ලංකාවේ පුරවැසියෙක් වූයේ නම් , පහත අසා ඇති කරුණු සපයන්න.

(සහතිකයේ පිට්පතක් අමුණන්න. தயவுசெய்து சான்றிதழின் பிரதியொன்றை இணைக்கவும். Please attach a copy of the certificate)

(e) ඇයගේ ශීු ලංකාවේ ලිපිනය				
அவருடைய இலங்கை முகவரி				
Her Sri Lanka address		ā		

	-								

සහතිකය එවිය යුතු ආකාරය சான்றிதழை அனுப்ப வேண்டிய விதம் Mode of receiving the Certificate

A	විදේශ තානාපති කාර්යාලයට බෙளிநாட்டு தூதுவர் அலுவலகத்திற்கு To the Embassy		'B' හෝ 'C' නම් ලිපිනය මෙහි ලියන්න. (ඉංගුීසි කැපිටල් අකුරෙන්) (In BLOCK letters.) 'ஆ' அல்லது 'இ' எனின் முகவரியை இங்கே எழுதவும். (ஆங்கில கெப்பிற்றல்
B.	මබගේ විදේශීය ලිපිනයට உங்களுடைய வெளிநாட்டு முகவரிக்கு To your Foreign Address		எழுத்துக்களில்) If the mode is 'B' or 'C' write the address here.
C.	ඔබගේ ශී් ලංකාවේ ලිපිනයට உங்களுடைய இலங்கை முகவரிக்கு To your Srì Lankan Address		
മായ ശേര കോപ If the	ுන්න. ல 'ஆ' அல்லது 'இ' விற்கான முகவரிக்கு ணம் பற்றிய பின்வரும் விபரங்களைத் தரவ	5 சான்றிதழை அஓ வும்.	විසින් ගෙවන ලද තැපැල් ගාස්තු පිළිබඳව පහත තොරතුරු තුப්ப வேண்டுமாயின், உங்களால் செலுத்தப்பட்ட அஞ்சல் or 'C', provide the following information regarding the amount of
செலு) තැපැල් ගාස්තු පුමාණය : ඔத්திய அஞ்சல் கட்டணம்: unt of Postage Paid		***************************************
பற்று	றைන්සි අංක ;ச்சீட்டு இலக்கம்: 		
செல	් ගෙවූ දිනය uத்திய திகதி of Payment		

දරුවාගේ පියාගේ/මවගේ පුරවැසිභාවය පිළිබඳ පුකාශය

(නිකුත් කළ දිනය) දින	දී (නිකුත් කළ ස්ථානය)
නිකුත් කරන ලඳ අංක :	
	(ජියාගේ/ මවගේ නම) වන මම
(දරුවාගේ උපන් දිනය) දිනට ශී් ලංස	ාවේ තැර වෙනත් කිසිදු රටක පුරවැසියකු නොවන මව / ද්විත්ව
පුරවැසියකු බව* අවංක ලෙසත් සතෘ ලෙසත් මින් පුකාශ කරමි.	
දිනය :	පුකාශකගේ අත්සන (පියා/මව)
* අදාළ නොවන වචන කපා හරින්න.	(33), 33)
වර්ෂ 20 ක් වූ මස වහ දින මා ඉදිරි	පිටදී පුකාශ කරන/ දිවුරුම් දෙන ලදී.
	සහතික කරන අයගේ අත්සන සත නිල මුදුාව
குழந்தையின் தந்தை / தாயின்	குடியுரிமை பற்றிய கூற்று
ஆம் திகதி (விநியோகிக்கப்பட்ட திகதி) .	
இடம்) விநியோகிக்கப்பட்ட	இலக்க வெளிநாட்டு கடவுச்சீட்டு உரிமையாளர்
	(தந்தையின் / தாயின் பெயர்) ஆகிய நான்
(குழந்தையின் பிறந்த திகதி) அன்று இல	ங்கை தவிர்ந்த வேறு ஏதேனும் நாட்டின் குடியுரிமை பெற்றவர்
அல்லவென / இரட்டை குடியுரிமை* பெற்றவர் * என நேர்மைய	ாகவும் உண்மையாகவும் இத்தால் வெளிப்படுத்துகிறேன்.
திகதி:	வெளிப்படுத்துபவரின் கையொப்பம்
* பொருத்தமற்ற சொற்களை வெட்டிவிடவும்.	(தந்தை / தாய்)
20ஆம் வருடம்	
	சான்றுப்படுத்துபவரின் கையொப்பமும் பதவி முத்திரயும்
DECLARATION OF CITIZENSHIP O	F CHILD'S FATHER/ MOTHER
İ _L	
Noissued at(
solemnly and sincerely declare and affirm that I was a citizen of Sri Lan	ka and was not a citizen of any other country than the Sri Lanka/ a
dual citizen* on(Child's date of birth)	
Date:	
	Signature of Declarent (father/ mother)
* Delete irrelevant words.	
Sworn/ Affirmed and signed this day of	······
BEFORE ME.	
	Signature of the Attester and Official Seal

Address:
Date:
DECLARATION OF CITIZENSHIP PARENTS (MOTHER / FATHER)
Ī,
(Full name)
(Address)
bearing Sri Lanka Passport Noon
hereby solemnly and truthfully declare and affirm that I was A CITIZEN OF SRI LANKA on
and was on this date, NOT A CITIZEN of any other country.
(Date of birth of child)
(Date of birth of child)
(Date of birth of child)

ලී ලංකා රජයේ මුළුණ දේපාථකමේන්තුව ි ලියාපැදීම් බි හුමා ශා \ 4 Registration B (F 2° S. T. , & E.) 6/77

උප්පැන්න පුකාශය (16 වෙති වගන්තිය) பின்දීක ඩ්றුந்ததெனப் பிரதிக்கිදීன (16 ග් பிෆිஷ) DECLARATION OF BIRTH UNDER SECTION 16

(පුකාශකයා විධිත් උප්පැත්තය සිදුවූ කොට්ඨාශයේ ලේකම්තැත වෙතට කෙලින්ම යැවීම සදහායි) (பிறப்பு சம்பவித்த பிரிவின் பதிவுளாருக்கு பிரதிக்கின இசய்பவரால் நேரே அனுப்பப்படல் வேண்டும்) (To be forwarded by the Declarant direct to the Registrar of the Division in which the Birth occurred)

Cos	deni	දිස්තික්කයට	ರಾಣ್		.කොටඨාශයේදීය
_		வரும் பகுதியி	ŵ		பிரிவில் பிறப்பு
Birth	in the		n of the		District.
T	උපත් දිනය හා ප්ථාකය t විදුල්ල වුළුවෙනු මුදු ලැබී Date and place of birth	- M. M			Ξ
2	m9 Grust Name				
3	ස්තී පුරුෂගාවය urd Sex	n .	2	Fig. 8	7 31
	-7000	ි සම්පූර්ණ තම ලැලබ මාසා full name			1 1
	20 U 34 U	උපත් දින ගිලුරු කිවේ date of birth		XX PET S	1111
4.	ರಿದ್ರಾಕರ ತ್ರಕಾರಿಟರ್ Father's	උපත් ස්ථාතය ගිළුණු බු# place of birth			
		ජාතිය ² දෙනු ² race ²			
		සත්වය කොහොස් විසේකියා යන්නමකු යන්වෙනු මනැතිණ rank or profession	11 A 1 A 1 A 1 A 1 A 1 A 1 A 1 A 1 A 1		
		පම්පූර්ණ සම (විවාහයට අපර) ලංගුං බංගේ full name			- 17
	*	උපත් දින වෙන්න නියම් date of birth			
5	මටහේ தாய்	උපත් ස්ථාතය විසුම්ම ලියේ place of birth ජාතිය ²		,	
	Mother's	race	1:		46
	, vid	පදිංචි ජඩානය [ා] හවිදෙසි. ශ් ³ residence			
		වයක ^{කළැණු} 1ge			
0.	මට්ටියක් විවාහක ද 7 එසේ නම ඔදු ප්ථානයකදී ද ? රොන්ගීලේ කිසාසේ මණ්ඩුයෝසෞද ? යුද හි ලෑම නිවේණේ Were parents married? If so, who	ப்படிப்சமின் விவாகள் செய்த	ah yat p		
7	මුස්සා ශුී ලංකාවේ උපත්තේ නම ⁴	මහුගේ සමපූර්ණ තම ලැලර කියළ his full name;			335
	orie & Second Physics of the Second Physics	වනු උපත් වරුපට විතරුම මෙලෙවැ its year of birth		1.5	135
	Sri Lanka*	இது උපත් ප්ථාකය பிறத்த இடம் his place of birth		- March	
8	පියා ශු ලැකාවේ යොවේද ම්බුස්සා ශු ලංකාවේ උපන්සේ නම් නොහේ මුග්නාවේද පිළුණොල් සුවා ණ ලුග්නාවේද පිළුණෙන්	සමසුර්ණ තම අදුර මාසේ full name දිනත් විරුපුය	1 5 HE -	- 183	
	If the father was not born in Sri Lanka and if great gread- father was born in Sri Lanka	tilpake පලදෙර year of birth උපත් ස්ථානය	Landage.		
0	the great grandfather's" පුසාගය එළ අයමේ සම්පූර්ණ නැ	ශ්යාදුය බූඩ.ම place of birth ම සාක්ත්වය,වෘත්තිය හා පදිංචි		and project	
XIII	ப்பான போருப்பி என்னன்ன எ அதுக்கூட செல்லைக்க ஒரும் கொட் வதிடிக்கி, என்ன முறைவில் அவறி Decisiant's full name, rank, prof and in what capacity he gives i	තවල රකු වශයෙන්ද යන්න අද්යාප්ථා පැතිතුන්, මියල්ජිලීල් ession, and residence			
-				* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	PTO

(මේ කොටුව සමපුරණ පැළ උත්තේ උප්පැත්තය අවරාන දරුම සම්බන්ධ වූ කළෙත සමණක්ඛ) (Georgia කින්කම් නිතැත්තිම හැකිනිවේ පිව්වාර්ගයේ විශාණලය) (To be filled only in case of illegitimate birth) සියාගේ ඉත්තියේ : Father's මවගේ ඉත්ති: Mother's
(சேசரப்பிளிள்ளின் விரைத்தில் மாத்திரம் தொப்பப்படல் வேண்டும்) (To be filled only in case of illegitimate birth) பெலவே தலப்பள் : Father's அப்பெ தனப் : Mother's
(To be filled only in case of illegitimate birth) පියාගේ ඉත්තාණ : Pather's වෙසත් ඉත්ත : Mother's
நகப்பள் : Father's இந்தர் தூர்ய் : Mother's
நகப்பள் : Father's இந்தர் தூர்ய் : Mother's
Pather's ೨೨ಽರ ಪ್ರಕಟ: Mother's
يفهي Mother's
يفهي Mother's
බවට මෙවන් පුහමක කරම.
இதால் பிரதிக்கின் செய்கிறேன்
ரான் கைசெயாப்பயிடுக்றேன்.
nent.
day of
ගත 25 ක මුද්දර
25 சத முத்திரை
Stamp of 25 cents
4
පුසාගය කළ අය මුද්දර්ය උඩ සෙවී අත්සක
සහ දකමින් පෙද්ප සුතුව
பிரதிக்கின் செய்யலால் கருக்க ஒப்பரும் திகதியுமிடப்பட (To be initialled and dated by declarant
-
" v 1 + 1 5 1 v 1
10/2 / 1/2
දෙවෙනි සාස්ෂාකරු/இரண்டாவது எட்டி 2nd Witness—
යම්පූර්ණ කම
Full Name
පදිංචි ස්ථානය අමුදුරියේ
Residence
Control of the second of the s
අත්ථන න්වේග්රාවර්
Signature
J. C.
ළිබද පියලු විස්සුරු මෙහි මේ එළිවෙළට සදහන් කරනු—
මළ නැතපොත් ලාංකික මරක්තළ කියා හෝ "ඉන්දියානු" දෙමළ න

කොට්ඨාශය හා විවියද ලියනු, ඉන්දියානු වනු කම්කරුවෙනු නම් වන්නේ තම සහ ආදායම් කොට්ථාශයද ලියනු.

් විවාගක මව්පියක්ගේ දරුවෙකු සම්බන්ධව හම් පිය පක්ෂ සේ මුත්තනුවක් ද (දරුවාගේ සීයා) ම් මුත්තනුවත් ද (දරුවාගේ සීයාමේ පීයා) සම්බන්ධ තොරතුරු පැපසිය යුතුය. එසේ සුපත්, මව්ජියත් පපුව විවාහ වීමෙන් සුජාත තොසළ දුරුවෙතු සම්බන්ධව තම මව් පස්ෂයේ මුත්තනුවින්ද මී මුස්තනුවන්ද සම්බන්ධ නොරතුරු සැපයිප යුතුය

සැලකීය යුතුය....මෙම ආකෘතියෙහි දරුවායේ කම පටහන් සර කොමැති නම්, එහි තම ඇතුළත් කිර ගැනීම සදහා දින 42ක් ඇතුළතදී 27 වෙකි වගන්නිය යටතේ ඉල්ලීමක් කිරීමට පුකාශකයා බැදී සිටීයි.

ி வயதையும் இத்தி சங்கத்தமான எவ்ல விலாங்களேயும் கொடுக்கவும் : மரதத்தையும் வருடத்தின் கடைப் பகுதியையும் எழுத்தித் கோடுக்கவும் : (க. - ம்) 1993 ம் (ஐய்கத்த மூன்று) ஆண்டு நை (மூனவர்) மாதம் முதலாத் இத்தி.

² ஹிழு அப்பது சேனைன்" இவடன்கத் குறேர் " அம்மது " இல்லைக் சேரளவர் " அம்மது " இத்தியத் தமிறர் " அம்மது " இத்தியச் சோளவர் " என விவரித்தம்

³ தாயின் நில்யாள இருப்பிடத்தைக் குறிப்பதுடன் அவரின் முழுத் தமால் லிலாசமும் குறிப்பிடப்பட**்**பெண்டும், தாலின் நில்யான இருப்பிடத்தைக் குறிப்பிடும் பொழுது அவசிக் இரப்பிருவேன்றும் நிரிவுக் எரியாதிகாகியின் பகுதியையும் அல்பிது விஞ்ஞாபளம் பண்ணப்பட்ட மட்டினமாகும் அப்பட்டினர் பகுதியையும் வீதியையும் குறிப்பிடியேன்றும் ஒரு தோட்டத்தைச் சேர்த்த இந்தில் மேல்வாளேப் பற்றிவதாகும் தோட்டத்தின் மெல்லையும் அதற்குகிய பிரிவுக் வரியாதிகாகியின் பகுதியையும் குறிப்பிடவேண்டும்

4 பெற்குரு முறைப்படி விளகத் செய்து பிறந்த ஒருவாளிருந்தால், தகப்பன்வடுப் பாட்டவினதும் பெடினினதும் பெயரையும் பெற்குர் முறைப்படி விவகத் செய்யாது பிறத்து பின் அடிகள் மூறைப்படி விவாகள் செய்யாவிகள் அவரின் நாய்வழிப் பாட்டன் அல்லது பூட்டனின் பெய்ரையும் கொடுத்தல் வேண்டும்

தூல் —இப்பத்திரத்தில் பில்வமினுடைய பெசர் குறிப்பிடப்படாளிடின் அப்பிக்≳ுளினுடைய பெத்தேர் அல்லது பாதுகாவலா அப்டெயனாச் சோப்பத்தது. 27 ம பிரிவின் பிரதுரம் நூற்பத்திரண்டு (42) நாட்டினுக்குள் விண்ணப்பத் செய்யக் கடப்பாடுகையார்.

Specify all the particulars relating to the dates, including the month and last portion of the year, in letters, for instance, first day of January, 1953 (fifty-three)

Tamils or Moors must be described as "Coylon Tamil" or "Ceylon Moor" or "Indian Tamil" or "Indian Moor" as the case

Mother's full postal address should be given in addition to stating her permanent residence. In describing permanent residence her village and revenue division or if a proclaimed town, the ward and street should be given. In the case of an estate Indian labourer the name of the estate and revenue division should be given

4 in the case of a person born in wedlock, information should be given of the paternal grandfather and great grandfather and in the case of a person not so born, and not legitimated by the subsequent marriage of the parents, information should be given of the maternal grandfather and great grandfather

N 8-11 the name of the child is not specified in this form, the father or mother or guardian of the child is bound within 42 days to make an application under section 27 of the Act for the insertion of the name of the child.

		මෙහි පහත සදහන් කරුණු මගේ දුකගැනීමේ අක්දමට තිවැරදී සැබෑ කරුණු ලෙප ටදීවේ
		වත මම මෙසින් පුකාශ කරම ,
indexión de la description de la seguidad desenitadad de la seguidad desenitadad de la seguidad desenitad de la seguidad desenitad de la seguidad de la segu	் பிள்ளேலின் பிறப்பு மூன்று (3	i) மாதத்துக்குள் பதிவு செக்கப்பட்டதிருந்து. இடுபோழுது பதிவு செகிகம்பட வாசியும்
	0. 0.1 10 0	என்பவருமாகிய நான் பின்னேலிலுமைய பிதல்யும் பெயரும் எம்பந்துமான
		on a subsequent of the control of th
	heroby declare that	the following particulars to be registered concerning its birth and name
re true and correct to the b	est of my knowledge and beli-	ef:-
(උප්පැන්තය එදුවු දිස		
වානුදුනු නිලේකුස් <u>නි</u> දුලාස් Date and place of birth ¹ කොවථාශය හා දිස්තික්කය		
பதிஷப் பிரிஷம் அதன் பெரும்பது இயும் Registration Division and District		
	a acq District	
2. ກອ Guest Name	my to the second	·
3 ස්නු පූරුෂ නාවය යාණ :	Sex	
	උසම්පූර්ණ කම	
	முழுப்பெயர் full name	
. A	උපත් දීනය ඒවුරුණු නිණෙහි	to be also and
£ එයාගේ	date of birth	
Father's	பிறந்த இடம்	The second secon
a Warker	place of birth tinha sra2 face2	
	සත්ත්වය හෝ වෘත්තිය	The state of the s
	அத்தஸ்து அல்லது தொழில் rank or profession	
	(සම්පූර්ණ තම ලැලප්මයාගේ	
1 0	Full name	
	උපත් දිකය ධාලදුරු කිෂුම් date of birth	
5 මවගේ	උපක් ස්ථානය	AND THE WAR IN THE TANK IN THE TANK
தாய் Mother's	مرم هر هاره ماره و ماره و place of birth	
	ජාතිය ² சாதி ⁸ race ²	The second secon
	පදිංචි ස්ථානය * අමුදැනිsi* residence*	7 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
	වයක * භාගනු* ඔදුල*	V
රි. මව්පියක් විවාහකද ?	Caralla ago	
பெற்குர் விவாகஞ் செய்தவர்களா?"		
Were parents married?*	(මාසුගේ සම්පූර්ණ සම	
් මුත්තා ලංකාවේ උපත්තේ	his full name	and of the series of the serie
றத் ³ பாட்டன் இலங்கையிற்	ඔහු උපස් වර්ෂය	The same of the sa
பிறத்தனாகின் அவர் "	his year of birth	and the second s
If grandfather born in	ඔහු ලපත් ස්ථානය	A STATE OF THE STA
Ceylon)	பிறந்த இடம் his place of birth	
රියා ලංකාවේ කොලවද මිමුස්සා ලංකාවේ දරන්නේ ගම	(සම්පූර්ණ කම ලැලට මහස්	
ந்துள்ளவ [்] தல்பக் இலங்களிற் பிறக்	full name	
காம் பூட்டக் இல்லை ஈடிக் புட்டக் இல்லை ஈடுக் பேறத்தால் பூட்டன்	උපත් වර්ෂය ගිනුමුළ නැහැම	and the second second second second
If the lather was not oorn	year of birth	A PART OF THE PART
in Ceylon, and if great grandfather born in Ceylon, the great	උපත් ස්ථාතය ශ්රාජන இடம் place of birth	
grandfather's 9. ඉතාගකයාගේ සම්පූථ්ණ	තම, පදිංචි ස්ථානය සහ	
තවරෙකු වශයෙන් ආරං ධ්රාමු487ණ මණ්ඩයන්ණ ල (ලඟුන්ඩ) යුනෙන් මහල	ව් පපයක්තේද පත්ත ලුව විපත්, හුවුණේ ය, අණත සිලල්	
Declarant's full name capacity he gives infor	and residence, and in what	117 1

 උප්පෑන්තය අවසාහක (රැවේක් සමබන්වවූ කළොස කොරතුරු ලෙබකයේ ඇකළුකුතර හැකිමට උච්මතා හම 	2323527 S401048		
මට්පියක්ගේ අත්සත් අදදේශ්රීම්කාගේම පුරෙසනිම නිසඳුන්වෙන පුළිතුවල්ල	Father's		
Parents' signatures in the case of illegimate child if the father's particulars are to be entered in the registrar	grd: Mother's		
		×	
X		දනු® දෙන්නා. தகைவ∞ளர். Inform	nan1
		කිසි මුද්දරය	
The Art of the State of the Sta		Appropriate stamp	
	alex.		
		ான வரு என இர்දර ச උඩ කෙවී අත්තන සහ දහමක් நேதிக்கோ செய்யவரம் சருக்கொப்பமும் இத்தியுகிடப்பட 	
in im	No.	මා ඉදිරියේදී පුසාග	ം എവ്ത തി
			car wantga
Declared before me at	this	day of	_,19
ne entre a remo		පගකාර රෙජිස්ටුාර ජනරාල/අතිරේක දිස්තුස් විකිසුරු හැසහොත් දිවුරුම සොමර	
20 F 20		உதவி படுவாளர் நிலமை அடுபறி(மேலதிக்) பதிவுகாரர்/சமாதான நீதவான் அல்லது சத்த	الإيدانات
e en e		Assistant Registrar-General/Additional D trar/Justice of the Peace or Commissione	listrict Reg
	රුව සට න	or Order	
මෙම පුසාග පසුයේ සඳහන්වෙන උජපැත්තය ලියාපදිංචි ස	ාරත ලේස		දිස්තුක්කයෙ
	ගයේ උප්පැ	ත්ත ලේකම් තැනට මෙයින් ආඥ කරමි.	
இந்த அறிவித்தலில் விவரங்காட்டப்பட்டிருக்கே பிறப்பை			கும்பகுதியில
2 TO THE STATE OF		் பதிவுகெசம்யும்படி இத்தால் கட்டவேயிடப்படுகின்குர்.	S. (41)
The Registrar of Births of	division Luc	ion in the	Distric
is hereby ordered to register the birth of which particulars	are given it	this declaration.	
is necessary ordered to register the otten of winess parameter	193	Jones Co.	
දිස්තීක් ලේකම්/රෙජ්ස්ථාර් ජනරාල් නාධභලය		A 175 F	
19	ರಿಕಾರ್ಡಿ	අතිරේක දීස්තීන් ලේකම/රෙජ්ස්ටුාර ප	කරාල්
பெரும்பகு இப் பதிவுகாரர் சுந்தோர்/பதிவு காரியனர்த்தர் கூடிதார். 19 ம் கூடு		மேலதிக பேரும்புதில் பதிவுகாரர்/புதிவு கா	Aust ppt.
	ந் திகதி.	Addi. District Registrat/registrat-0	cher an
District Registrar's Office/Registrar-General's Office		Tion, and a	
කටහතෙහි ආකය හා දිහස (ලේකම් විසින් පිරවිස යුතුය.)] .	
(பதிவுகாரர் நிரப்புவது) பதிவு இலக்கமும் பதிவுசெய்யும் திகதியும்		}	
No and date of the registration (to be filled in by the Reg	(15() (17)		
් උප්රුක්ත සිදුවූ අවස්ථාවේදී පැවති තත්ත්වය අනුව සඳහා			
"இத்தக் கடுகளில் கொல்கப்படவேண்டிய விவரங்கள் பின்னே *Particulars entered in thee items should be as at th			
I. මාසයද අවුරුද්දේ අවසාන කොවසද අතුරුවලින් යොද දින එළිබර මාසයද අවුරුද්දේ අවසාන කොවසද අතුරුවලින් යොද දින එළිබර	ර සියල විස්සුර -	ෙමරී මේ පිළිවෙලට සදහන් කරනු — (953 (පනප්තුණේ) ජනවාරි ප	ල්බුවෙකි දින
2 පෙමළ හෝ මුල්ල්ලද දැනීම විස්තර කිරීමේදී "ලංග්ල මාලිය" i	ವಿ. ಮಳಲುರು " ತಿವ	දියාස රෙන්තල කියා හෝ වෙමම ප්වදි යොද්දා	
3. විචාතක මා ව්යන්ගේ දරුවෙකු සම්බන්ධව නම් සිය පස්තෝ මුස්	කතුවත්ද ම 🏰	කෙළවණද පම්බන්ධ නොරතුරු කැපයිය මුතුය. එසේ කුදාක් පුණිය (කෙ	නොකළ දරුම
යම්බන්ධව සම මීව පක්ෂයේ මුස්සෙනුවන් හා ම්මුස්සෙනුවස් සම්බන්ධ නොරජ 4. උප්පැක්තය අවසාස දරුණෙනු සම්බන්ධව වී සෙදෙස පියාණ සොරස	marchine de a	ළම් කයේ පවතත් කිරීමට තම මව්වය දෙදෙනාන් 10 වෙති කොට්රෙහි ය	ල්පත් කළ ළ
5 ඉතාශය කරන ලද්දේ උප්පෑක්කය සිදුවී මාස දොළගක් ඇතුළතදී ප්	මේ මුද්දර ය රුජි	^{ලි} යලික මූද්දරයක් විය යුගුපී. ඉකාලය කරන ලද්දේ ඒව් පසුව නම මූද්	දරය රුවියල්
මුද්දරයක් විය යුතුපි 0. අකවශා වචන සාපා තරින්න			
1. Pap edickamer rane efertializate Geristania magazia	api myr. Afide	கன் பலத்தின்படிச் எழுத்திற கொடுக்கவுக், (உடி) 1953 ம் (ஐஸ்.அ.)	Down pri Jager
ma (generi) urasi iyawa NoS. 2. adipi mway Orronno "Swimas celipt" asiway "Swi		17.77	
வேண்டுக் 2 பெற்குச் முறைப்படி பிவாகஞ்செய்து மேறத்த ஒருவசாயிருத்தால் தவ			
		the Community Constitute Constitu	
அவர்கள் முக்கும்புக், வளர்களு "சகோச்சுக் இருக்காறு பிறந்த ஒருவர் விவு கே பிறந்த மூறைய்படி விலக்கத் செக்காறு பிறந்த ஒருவர் விவு நகாவின் பினர்களில் பேற்று இருவரும் 10 ம் கட்டில் மாலிகள்கள் வைக்க 5. மீலர்க் பேறந்து பக்கள்கள் (12) மாறங்கட்குள் பிறிக்கோ செய்த	மத்தில் பிலின் வேண்டும், மல் வாராவர் (வின் அல்லியப்பற்றிய விவாங்கள் பிறப்புப் பநிவுப் பந்தவத்தில் ச வர 1) மக்கியவர்க் அதன் பின்னசாயின் ஐந்து குமாய் (கூமா 3)முக்	rogaine de Devend aco
Countries. 5. Agmosupp Syspelies Ripulia.			
 Specify all the particulars telating to the dates, including 1953 (fifty-three). 			
2 Tamils or Moors must be described as "Ceylon Tamil"			
3. In the case of a person born in wedlock, information si	hould be give:		in the case
person not so born, and not legitimated by the subsequent marria		cente intermetica should be given of the material grandfa	
grandfather.			ther and gr
			ther and gr
grandfather. 4. In the case of a person not born in wedlock. hoth pares	nts should sig	n in Cage 10, if particulars relating to the father are to be	ther and gr
grandfather. 4. In the case of a person not born in wedlock. hoth pares register of births. 5. If the declaration is made within twelve months of birth	nts should sig	n in Cage 10, if particulars relating to the father are to be	ther and gr

Embassy Database Update of Sri Lankan and Sri Lankan/American in the United States

Please provide th	e following details accordingly,
Title	Mr. / Mrs. / Ms.
First Name	
Last Name	
Name of Spouse Optional	
Street Address	
City	
State	Zip
Home Phone	Mobile
Email	
Profession Optional	
Sri Lankan	Sri Lankan/American